

Balance Sheet (As at 31st December 2005)

資產負債表 (二零零五年十二月三十一日結算)

		Note 附註	2005 二零零五年 HK\$ 港幣	Restated 重列 2004 二零零四年 HK\$ 港幣
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	15	20,400,107	6,366,026
Investment properties	投資物業	16	–	377,000,000
Investments in subsidiaries	附屬公司投資	18	138,387,157	105,960,864
			158,787,264	489,326,890
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	22	8,296,200	13,950,765
Trade receivables, net	應收賬項，淨額	23	143,015,369	117,482,444
Deposits, prepayments and other receivables	訂金、預付款項及其他應收賬項		2,824,392	6,870,300
Tax recoverable	應收稅項		3,598,851	–
Dividends receivable from a subsidiary	應收附屬公司股息	18	48,098,824	32,428,598
Amounts due from subsidiaries	應收附屬公司	18	109,120,596	124,508,234
Amounts due from associates	應收聯營公司	24	8,500,000	–
Cash and bank balances	銀行結餘及現金		35,814,350	116,114,413
			359,268,582	411,354,754
Assets directly associated with discontinuing operations	直接與即將終止經營業務有關之資產	9	485,979,681	–
			845,248,263	411,354,754
Total assets	總資產		1,004,035,527	900,681,644
EQUITY	權益			
Capital and reserves attributable to the Company's equity holders	本公司股東應佔股本及儲備			
Share capital	股本	25	189,040,442	185,347,434
Reserves	儲備	26	637,924,679	487,559,897
Total equity	總權益		826,965,121	672,907,331

Balance Sheet (continued) (As at 31st December 2005)

資產負債表 (續) (二零零五年十二月三十一日結算)

		Note 附註	2005 二零零五年 HK\$ 港幣	Restated 重列 2004 二零零四年 HK\$ 港幣
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	非流動負債			
Non-current rental deposits	非流動應收租金訂金		–	1,078,070
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	21	3,483,903	42,108,231
			3,483,903	43,186,301
Current liabilities	流動負債			
Creditors and accrued charges	應付賬項及應計項目	28	120,222,495	110,913,001
Taxation payable	應付稅項		–	548,461
Dividends payable	應付股息		535,300	428,357
Amounts due to subsidiaries	應付附屬公司	18	47,122,545	47,698,193
Short-term bank loans, secured	短期銀行貸款，有抵押		–	25,000,000
			167,880,340	184,588,012
Liabilities directly associated with discontinuing operations	直接與即將終止經營 業務有關之負債	9	5,706,163	–
			173,586,503	184,588,012
Total liabilities	總負債		177,070,406	227,774,313
Total equity and liabilities	總權益及負債		1,004,035,527	900,681,644



Wilson Wong Kin Lae
黃乾利
Director
董事



Raymond Wong Man Hin
黃文顯
Director
董事